

Zeitschrift: Geschäftsbericht / Schweizerische Verkehrszentrale
Herausgeber: Schweizerische Verkehrszentrale
Band: 35 (1975)

Anhang: Erfolgsrechnung und Bilanz 1975
Autor: [s.n.]

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 10.12.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Schweizerische Verkehrszentrale Zürich
Erfolgsrechnung und Bilanz 1975

ERFOLGSRECHNUNG 1975	Rechnung 1974 Fr.		Budget 1975 Fr.	Rechnung 1975 Fr.
<i>Erträge</i>	17 566 370.—	I. Beiträge	20 054 495.—	20 080 770.—
12 500 000.—		1. Schweizerische Eidgenossenschaft		15 000 000.—
		2. Schweizerische Bundesbahnen		
1 800 000.—		– fester Beitrag		1 800 000.—
960 000.—		– variabler Beitrag (Umsatzprämie)		980 000.—
1 000 000.—		3. PTT-Betriebe		1 000 000.—
300 000.—		4. Schweizer Hotelier-Verein		300 000.—
200 000.—		5. Schweizerische Strassenverkehrswirtschaft . .		200 000.—
170 000.—		6. SWISSAIR, Schweizerische Luftverkehr AG .		170 000.—
143 900.—		7. Schweizerische Vereinigungen		144 900.—
484 310.—		8. Kantone, Gemeinden u. Verkehrsinteressenten		478 710.—
8 160.—		9. Freiwillige Zuwendungen		7 160.—
	2 783 100.80	II. Sonstige Erträge	2 760 000.—	2 872 519.35
		1. Einnahmen aus kommerzieller Tätigkeit der Agenturen		2 291 691.25
		2. Aktivzinsen und Bewertungsgewinne		
60 152.40		– Aktivzinsen		169 344.80
26 335.25		– Bewertungsgewinne		1 258.50
		3. Kostenbeiträge von Verkehrsvereinen		
380 819.05		an Materialversand		363 982.65
30 762.80		4. Verschiedene Einnahmen		46 242.15
	<hr/> 20 349 470.80 <hr/>		<hr/> 22 814 495.— <hr/>	<hr/> 22 953 289.35 <hr/>

ERFOLGSRECHNUNG 1975	Rechnung 1974 Fr.		Budget 1975 Fr.	Rechnung 1975 Fr.
<i>Aufwendungen</i>	65 710.95	I. Behörden	73 500.—	77 166.75
	43 142.—	1. Mitgliederversammlung und Jahresbericht . .		47 563.55
	13 168.30	2. Vorstand		15 970.90
	9 400.65	3. Ausschuss		13 632.30
	3 531 853.95	II. Hauptsitz	3 988 270.—	3 979 664.49
		1. Personalaufwand		
	2 340 989.90	– Gehälter		2 436 780.95
	41 383.20	– Nebenbezüge		41 323.10
	292 315.40	– Sozialaufwand		242 736.60
	269 300.90	– Pensionen		431 326.80
		2. Sachaufwand		
	282 724.75	– Miete und Heizung		306 331.10
	50 638.05	– Beleuchtung und Bürounterhalt		47 884.95
	27 993.50	– Mobiliar		189 717.20
	7 350.15	– Versicherungen		7 077.35
	33 522.05	– Büromaterial		51 226.25
	75 607.15	– Porti, Telefon und Telex		87 740.45
	6 426.20	– Fachbibliothek und Dokumentation		8 039.05
	7 556.85	– Passivzinsen, Finanzunkosten und Bewertungsverluste		39 026.54
	67 153.20	– Beiträge für Mitgliedschaften		69 686.50
	8 511.50	– Bauliche Änderungen und Ergänzungen . .		6 251.80
	20 381.15	– Allgemeine Unkosten		14 515.85
		III. Agenturen und Vertretungen		
	10 512 739.04	im Ausland	12 230 100.—	10 667 210.95
		1. Personalaufwand		
	6 495 381.40	– Gehälter		6 774 581.82
	918 741.59	– Sozialaufwand		747 804.95
	538 601.90	– Pensionen		646 990.20
	2 560 014.15	2. Sachaufwand		2 497 833.98

ERFOLGSRECHNUNG
 1975

Rechnung 1974
 Fr.

Budget 1975
 Fr.

Rechnung
 1975
 Fr.

Aufwendungen

	IV. Werbemittel Hauptsitz und		
5 565 244.25	Agenturen	6 072 625.—	6 328 715.42
645 257.15	1. Inserate		626 309.10
947 383.35	2. Prospekte		1 150 143.75
7 287.20	3. Plakate		30 525.05
39 708.50	4. Plakatierung und Kinoreklame		29 368.95
304 481.35	5. Filmproduktion		508 849.30
46 367.30	6. Fotos		55 627.85
10 825.40	7. Radio und Fernsehen		33 333.35
93 298.50	8. Film- und Vortragsdienst		92 220.45
478 854.60	9. Schaufenster, Ausstellungen und Messen		623 248.55
612 705.50	10. Eigene Publikationen		701 657.30
740 159.05	11. Diverse Werbeaktionen		890 269.75
31 605.60	12. Freifahrten (Abkommen SBB/SVZ)		31 784.80
1 052 883.85	13. Frachten, Zölle, Porti und Packmaterial		1 050 349.27
256 520.15	14. Geschäftsreisen und Repräsentationen		254 679.80
75 000.—	15. Werbebeiträge		75 000.—
	16. Studienreisen für Reisebürofachleute		
55 595.05	und Agenturpersonal		33 296.40
167 311.70	17. Pressedienst		142 051.75
	V. Zuweisung an Reserven und		
150 000.—	Rücklagen	—.—	500 000.—
150 000.—	1. Einlage in den Erneuerungsfonds		500 000.—
523 922.61	VI. Überschuss der Erträge . .	450 000.—	1 400 531.74
<u>20 349 470.80</u>		<u>22 814 495.—</u>	<u>22 953 289.35</u>

BILANZ
31. DEZEMBER 1975

1974
Fr.

1975
Fr.

<i>Aktiven</i>	726 169.70	I. Flüssige Mittel	2 271 957.07
	5 389.60	1. Kasse	10 500.95
	444 340.50	2. Postcheck	136 525.82
	173 419.60	3. Banken	2 070 660.30
	103 020.—	4. Wertschriften	54 270.—
	5 164 888.45	II. Guthaben	6 050 812.30
	499 860.30	1. Agenturen	673 497.10
		2. Guthaben beim Bund für Mietzins	
	2 094 501.80	Swiss Center New York	1 897 580.95
	265 270.50	3. Debitoren	217 158.40
	116 835.55	4. Darlehen	303 202.35
	1 722 340.40	5. Vorausbezahlte Miete für Swiss Centre London	1 562 122.65
	33 800.—	6. Ausstehende Beiträge	781 400.—
	432 279.90	7. Transitorische Aktiven	615 850.85
	12 160 006.—	III. Anlagewerte	12 020 002.—
	12 160 001.—	1. Liegenschaften	12 020 001.—
	5.—	2. Mobilien	1.—
	<u>18 051 064.15</u>		<u>20 342 771.37</u>

BILANZ	1974		1975
31. DEZEMBER 1975	Fr.		Fr.
<i>Passiven</i>	1 794 711.67	I. Kurzfristige Schulden.	2 855 664.70
	185 972.70	1. Agenturen	316 823.30
	891 660.87	2. Kreditoren	1 054 030.90
	717 078.10	3. Transitorische Passiven	1 484 810.50
	3 358 947.20	II. Vorschüsse des Bundes für	2 966 315.60
	1 678 947.20	1. Mietzins Swiss Centre London	1 526 315.60
	1 680 000.—	2. Mietzins Swiss Center New York	1 440 000.—
	9 780 000.—	III. Darlehen.	9 640 000.—
		1. Schweiz. Bankverein für Liegenschaft	
	9 780 000.—	Scribe Paris	9 640 000.—
	2 046 228.60	IV. Reserven und Rückstellungen	2 409 082.65
	1 128 441.90	1. Erneuerungsfonds	1 504 885.95
	414 501.80	2. Zinsreserve für Mietzins Swiss Center New York	457 580.95
	503 284.90	3. Zinsreserve für Liegenschaft Scribe Paris . .	446 615.75
	1 071 176.68	V. Ausgleichsfonds	2 471 708.42
	547 254.07	Bestand am Anfang des Jahres	1 071 176.68
	523 922.61	Überschuss der Erträge	1 400 531.74
	<u>18 051 064.15</u>		<u>20 342 771.37</u>

ABRECHNUNG DES
ERNEUERUNGS-
FONDS 1975

Erträge

Fr.

1. Bestand am 1. Januar 1975	1 128 441.90
2. Einlage aus Mitteln des Geschäftsjahres 1975	500 000.—
	<u>1 628 441.90</u>

Aufwendungen

Agentureinrichtungen:

1. – Brüssel	5 527.20
2. – Buenos Aires	1 638.—
3. – Frankfurt	24 185.50
4. – Düsseldorf (Aussenstelle)	2 467.25
5. – Hamburg (Aussenstelle)	33 808.45
6. – Kopenhagen	4 599.15
7. – Johannesburg (Vertretung)	517.90
8. – London	11 589.15
9. – Madrid	2 011.95
10. – New York	11 625.25
11. – Paris	4 543.10
12. – Rom	1 846.25
13. – San Francisco	712.50
14. – Toronto	237.05
15. – Montreal (Aussenstelle)	16 959.35
16. – Wien	1 287.90
17. – Bestand am 31. Dezember 1975.	*1 504 885.95
	<u>1 628 441.90</u>

* davon beansprucht für Umbau Agentur Amsterdam Fr. 550 000.—

ABRECHNUNG DER
ZINSRESERVE
FÜR MIETZINS
SWISS CENTER
NEW YORK 1975

Erträge

Fr.

1. Bestand am 1. Januar 1975	414 501.80
2. Zinsertrag Guthaben beim Bund	133 079.15
	<u>547 580.95</u>

Aufwendungen

1. Mietzinsverbilligung Swiss Center New York	90 000.—
2. Bestand am 31. Dezember 1975.	457 580.95
	<u>547 580.95</u>

ABRECHNUNG DER
ZINSRESERVE
FÜR LIEGENSCHAFT
SCRIBE PARIS 1975

Erträge

1. Bestand am 1. Januar 1975	503 284.90
2. Ertrag Liegenschaft Paris 1975	83 330.85
	<u>586 615.75</u>

Aufwendungen

1. Abschreibung Liegenschaft Paris 1975	140 000.—
2. Bestand am 31. Dezember 1975.	446 615.75
	<u>586 615.75</u>

BERICHT DER
KONTROLLSTELLE

Als statutarische Kontrollstelle der Schweizerischen Verkehrszentrale haben wir, gestützt auf Art. 20 des mit Bundesratsbeschluss vom 22. November 1963 genehmigten Organisationsstatuts der SVZ, die Jahresrechnung 1975 nach den Bestimmungen des Obligationenrechtes geprüft. Wir haben festgestellt, dass die Buchhaltung klar, sauber und ordnungsgemäss geführt ist. Zahlreiche Stichproben von Bucheinträgen und die dazugehörenden Belegsunterlagen ergaben die richtige Verbuchung der Geschäftsvorfälle. Die Darstellung der Vermögenslage und der Ausweise der Ergebnisse entsprechen den gesetzlichen und statutarischen Vorschriften. Die Gelder, Forderungen und Wertschriften sind in üblicher und gültiger Weise belegt. Übereinstimmend mit den Kontenergebnissen weist die Bilanz beidseitig Fr. 20 342 771.37 aus.

Die Jahresrechnung schliesst mit einem Einnahmenüberschuss von Fr. 1 400 531.74 ab. Der mit Fr. 1 071 176.68 vorgetragene Ausgleichsfonds wird dadurch auf Fr. 2 471 708.42 erhöht.

Wir empfehlen Ihnen, die Jahresrechnung 1975 zu genehmigen und den verantwortlichen Organen Entlastung zu erteilen.

Zürich, 8. April 1976

Die Kontrollstelle:

R. Kropf, Obmann
Dr. H. Dasen
H. Fauconnet